



Distr.  
LIMITED

A/C.3/50/L.37  
5 December 1995  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятидесятая сессия  
ТРЕТИЙ КОМИТЕТ  
Пункт 112b повестки дня

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ВКЛЮЧАЯ  
АЛЬТЕРНАТИВНЫЕ ПОДХОДЫ В ДЕЛЕ СОДЕЙСТВИЯ ЭФФЕКТИВНОМУ  
ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД

Австрия, Бразилия, Венесуэла, Индия, Колумбия, Коста-Рика,  
Марокко, Монголия, Тунис и Чили: проект резолюции

Национальные учреждения, занимающиеся поощрением  
и защитой прав человека

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека,

подчеркивая важное значение Всеобщей декларации прав человека 1/, Международных пактов о правах человека 2/ и других международных документов для содействия уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

будучи убеждена в том, что национальные учреждения играют важную роль в поощрении и защите прав человека и основных свобод, а также в обеспечении более ясного и глубокого понимания общественностью этих прав и свобод,

---

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ Резолюция 2200 А (XXI), приложение.

принимая во внимание в этой связи руководящие принципы по структуре и деятельности национальных и местных учреждений, занимающихся защитой и поощрением прав человека, одобренные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 33/46 от 14 декабря 1978 года,

ссылаясь на Венскую декларацию и Программу действий 3/, в которых Всемирная конференция по правам человека подтвердила важную и конструктивную роль, которую играют национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, в частности в качестве консультативных структур при компетентных органах, их роль в устранении нарушений прав человека, распространении информации о правах человека и обучении вопросам прав человека,

отмечая существующие в мире разнообразные подходы к поощрению и защите прав человека на национальном уровне, подчеркивая универсальный, неделимый и взаимозависимый характер всех прав человека, а также подчеркивая и признавая ценность таких подходов для содействия всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

напоминая о принципах, касающихся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, содержащихся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи, и признавая, что эти принципы могут быть разработаны более подробно,

приветствуя растущий во всем мире интерес к созданию и укреплению независимых и плюралистических национальных учреждений,

признавая, что Организация Объединенных Наций играет и впредь должна играть важную роль в содействии развитию национальных учреждений,

отмечая с удовлетворением конструктивное участие в работе международных семинаров и практикумов представителей ряда национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека,

1. с удовлетворением принимает к сведению обновленный доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека 4/;

2. вновь подтверждает важное значение развития эффективных, независимых и плюралистических национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в соответствии с Венской декларацией и Программой действий и, в частности, принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, которые содержатся в приложении к резолюции 48/134 Генеральной Ассамблеи;

3. призывает государства-члены создавать или, там где они уже существуют, укреплять национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, как это предусмотрено в Венской декларации и Программе действий, и, где это необходимо, включать эти элементы в национальные планы развития и в их мероприятия по подготовке национальных планов действий;

---

3/ А/CONF.157/24 (Часть I), глава III.

4/ А/50/452.

4. признает, что каждое государство имеет право выбирать такие структуры, которые в наибольшей мере соответствуют его конкретным потребностям на национальном уровне;

5. призывает созданные государствами-членами национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека, предотвращать все нарушения прав человека, перечисленные в Венской декларации и Программе действий и в соответствующих международных документах, и вести борьбу с ними;

6. подтверждает роль национальных учреждений, где они существуют, в качестве надлежащих центров по распространению материалов о правах человека и осуществлению мероприятий в области общественной информации;

7. просит Генерального секретаря уделять первоочередное внимание просьбам государств-членов об оказании помощи в создании и укреплении национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в рамках программы консультативного обслуживания и технической помощи в области прав человека;

8. отмечает роль Координационного комитета, созданного национальными учреждениями на втором Международном рабочем совещании по вопросу о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, состоявшемся 13-17 декабря 1993 года в Тунисе, в тесном сотрудничестве с Центром по правам человека Секретариата, для оказания правительствам и учреждениям по их просьбе помощи в выполнении соответствующих резолюций и рекомендаций по укреплению национальных учреждений;

9. отмечает также важность поиска приемлемых форм участия национальных учреждений в соответствующих совещаниях Организации Объединенных Наций, посвященных правам человека;

10. призывает все государства-члены предпринимать соответствующие шаги по содействию обмену информацией и опытом в области создания и эффективной деятельности таких национальных учреждений;

11. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

-----